

EU – Safety declaration of conformity
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung
UE – Déclaration de conformité de sécurité
EU – Konformitätsverklärung veiligheid

UE – Declaración de conformidad sobre seguridad
EU – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza
EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια
UE – Declaração de conformidade relativa à segurança

EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности
EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring
EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet

EU – Samsvarserklæring for sikkerhet
EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus
EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě

EU – Izjava o skladnosti za sigurnost
EU – Biztonsági megfelelőégi nyilatkozat
UE – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa
UE – Declaraje de conformitate de sigurană

EU – Varnostna izjava o skladnosti
EU – Ohutuse vastustusdeklaratsioon
EC – Декларация за съответствие за безопасност

EC – Декларация за съответствие за безопасност
ES – Drošības atbilstības deklarācija
EU – Vyhľadanie o zhode bezpečnosť
AB – Güvenlik uygunluk beyanı

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates;
02 erkl ert in alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erkl rung bezieht;
03 d clare sous sa seule responsabilit  que les produits vis s par la pr sente d claration;
04 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft;
05 declara bajo su  nica responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaraci n;
06 dichiara sotto la propria responsabilit  che i prodotti a cui   riferita questa dichiarazione;
07 δηλώνει βάσει της αποκλειστικής της ευθύνης  τι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση;
08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declara o se refere.

2MXM68A2V1B, 3MXM52A2V1B, 3MXM68A2V1B, 4MXM68A2V1B, 4MXM80A2V1B, 5MXM90A2V1B,

- 01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
02 folgender(n) Richtlinie(n) oder Vorschriften entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gem t unsern Instruktionen verwendet werden;
03 sont conformes   la/aux directive(s) ou r glement(s) suivant(s),   condition que les produits soient utilis s conform ment   nos instructions;
04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;

- 05 est n en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones;
06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformit  alle nostre istruzioni;
07 συμμορφώνονται με την(ες) ακόλουθη(ές) οδηγία(ές) ή κανονισμό(ούς), υπό την προϋπόθεση  τι το προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες τους;
08 est o em conformidade com a(s) seguinte(s) directiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instru es;

- 09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов при условии эксплуатации данной продукции в соответствии с нашими инструкциями;
10 overholder bestemmelse(n) i folgende direktiv(er) eller bestemmelser(e), forudsat at produktene anvendes i overensstemmelse med vores instruktioner;
11 oppfyller f ljande direktiv eller forskrift(er), under foruts tning at produktene anv ndis i enlighet med v ra instruktioner;

- 12 er i overensstemmelse med folgende direktiv(er) eller forskrift(er), forudsatt at produktene brukes i henhold til v re instruksjoner;
13 ovat seuraavien direktiivien tai asetusten mukaisia, edellyt en ett  tuotetta k ytet n ohjeidemme mukaisesti;
14 jsou ve shod  s n sledujícím sm necim nebo p edpisy za p edpoklad,  e tyto v robky jsou pou zív ny v souladu s našiimi pokyny;
15 u skladu sa sjednoto direktivou(ma) ili odredbom(a), uz uvjet da se proizvodi koriste sukladno našim uputama;
16 megfelelnek az al bbi ir nyvelj(e)knek vagy egy b szab lyoz s(ok)nak, ha a term keket el ir s szerint haszn lj k;

- 17 spelniaj  wymogi nast puj cych dyrektyw lub rozporz dze n, pod warunkiem  e produkty u ywane s  zgodnie z naszymi instrukcjami;
18 sunt in conformitate cu urm toarele directive sau regulamente, cu condi ia ca produsele s  fie utilizate in conformitate cu instruc iunile noastre;
19 v skladu z naslednjio direktivo(-am) ali predpisom(-i) pod pogojem, da se izdelki uporabljajo v skladu z našiimi navodili;
20 vastavelt j rgmisse (j rgmiste) direktiivide) ja m aruse (m aruste) n uetele, tingimusel, et neid kasutatakse vastavuses meie juhistele;

- 21 sa v s ответствие с с следната директива(и) или регламент(и), при условие че продуктите се използват в съответствие с нашите инструкции;
22 atitinka toliau nurodytas direktivas arba reglamentus, su sąlyga, kad gaminiai bus eksploatuojami laikantis mūsų instrukcijų;
23 atbilst š dam direktiv m vai regul m, ja vien šie izstr d jumi tiek lietoti saskaņ  ar m su instrukcij m;
24 s  u zhode s nasleduj cimi(m) smernicou(am) alebo predpisom(mi) za predpokladu,  e sa v robky pou zívaj  v zhode s našiimi pokynmi;
25 taimatlarımız dođrutlusunda kullanimas koşuluyla aşadaki direktif/ direktiflere veya yetenekli/eynelmeklere uygun olduđunu beyan eder;

Pressure Equipment 2014/68/EU** Machinery 2006/42/EC***

Low Voltage 2014/35/EU

Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

- 01 following the provisions of:
02 gem t den Bestimmungen in:
03 conform ment aux dispositions de:
04 volgens de bepalingen van:
05 siguiendo las disposiciones de:
06 secondo le disposizioni di:
07 σύμφωνα με τις προβλεπόμενες των:
08 seguindo as disposi es de:
09 в соответствии с положениями:

- 10 under iagttagelse af:
11 enligt best mmelserna f r:
12 i henhold til bestemmelse(n) i:
13 noudattaen s nnoksia:
14 za doozreni ustanoveni:
15 prema odredbama:
16 k veti a(z):
17 zgodnie z postanowieniami:
18 urm nd prevederile:

- 19 v skladu z dolo bami:
20 vastavelt n uetele:
21 следващи клаузите на:
22 vaodvajantis šio dokumento nuostatomis:
23 atbilstoši š du standartu prasīb m:
24 nasledovnyim ustanovieniami:
25 ŗu standardların h kmlerine:

- 01 as amended,
02 in der jeweils g ltigen Fassung,
03 telles que modifi es,
04 zoals gewijzigd,
05 en su forma enmendada,
06 e successive modifiche,
07  rtucs  xoun τροποποιηθεί,

- 08 conforme emendado,
09 в действующей редакции,
10 som tilf eg,
11 med till gg,
12 med foretatte endringer,
13 sellaisina kuin ne ovat muutettuina,

- 14 v platn m zn n i,
15 kako je izmjenjeno amandmanima,
16  s m doslt saiak rendelkez seit,
17 z p znejšymi zmaniami,
18 cu amendamentele respective,
19 kakor je bilo spremenjeno,

- 20 koos muudatustega,
21 с текните изменения,
22 ir jos tolesnes redakcijas,
23 ar grozījumiem,
24 v poslednom platnom izdan i,
25 deġġiridġji sġekliyle,

EN 60335-2-40: 2003, EN IEC 55014-1: 2021, EN IEC 55014-2: 2021, EN IEC 61000-3-11: 2019, EN 61000-3-12: 2011,

- 01* as set out in <A> and judged positively by according to the **Certificate <C>**.

- ** as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>). <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.

- 02* wie in <A> aufgef hrt und von positiv beurteilt gem t **Zertifikat <C>**.

- ** wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgef hrt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet. <G>. Risikoart <H>. Siehe auch n chste Seite.

- 03* tel que d fini dans <A> et  valu  positivement par conform ment au **Certificat <C>**.

- ** tel que stipul  dans le Fichier de Construction Technique <D> et jug  positivement par <E> (Module appliqu  <F>). <G>. Cat gorie de risque <H>. Se reporter  galement   la page suivante.

- 04* zoals vermeld in <A> en in postiefte beoordeeld door overeenkomstig **Certificaat <C>**.

- ** zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door <E> (Toegepaste module <F>). <G>. Risicocategorie <H>. Zie ook de volgende pagina.

- 05* como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el **Certificado <C>**.

- ** tal como se expone en el Archivo de Construcci n T cnica <D> y juzgado positivamente por <E> (M dulo aplicado <F>). <G>. Categor a de riesgo <H>. Consulte tambi n la siguiente p gina.

- 06* delineato nel <A> e giudicato positivamente da secondo il **Certificato <C>**.

- ** delineato nel File Tecnico di Costruzione <D> e giudicato positivamente da <E> (Modulo <F> applicato). <G>. Categoria di rischio <H>. Fare riferimento anche alla pagina successiva.

- 07*  rtucs καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το σύμφωνα με το **Πιστοποιητικό <C>**.

- **  rtucs προσδιορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής <D> και κρίνεται θετικά από το <E> (Χρησιμοποιούμενη υπομονάδα <F>). <G>. Κατηγορία επικινδυνότητας <H>. Ανατρέξτε επίσης στην επόμενη σελίδα.

- 08* tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de

- ** tal como estabelecido no Ficheiro T cnico de Constru o <D> e com o parecer positivo de <E> (M dulo aplicado <F>). <G>. Categoria de risco <H>. Consultar tamb m a p gina seguinte.

- 09* как указано в <A> и в соответствии с положительным решением согласно **Свидетельству <C>**.

- ** как указано в Досье технического толкования <D> и в соответствии с положительным решением <E> (Прикладной модуль <F>). <G>. Категория риска <H>. Также смотрите следующую страницу.

- 10* som anfort i <A> og positivt vurderet af i henhold til **Certifikat <C>**.

- ** som anfort i den Tekniske Konstruktionsfilen <D> og positivt vurderet af <E> (Anvendt modul <F>). <G>. Risikoklasse <H>. Se ogs  næste side.

- 11* enligt <A> och godk nts av enligt **Certifikatet <C>**.

- ** enligt med den Tekniska Konstruktionsfilen <D> som positivt utg tavs av <E> (Fastst tt modul <F>). <G>. Riskkategorier <H>. Se  ven n sta sida.

- 12* som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedomelse av if lge **Sertifikat <C>**.

- ** som det fremkommer i den Tekniske Konstruksjonsfilen <D> og gjennom positiv bedomelse av <E> (Anvendt modul <F>). <G>. Risikokategori <H>. Se ogs  neste side.

- 13* jotka on esitetty asiakkajassaan <A> ja jotka on hyv ksynyt **Sertifikaatin <C>** mukaisesti.

- ** jotka on esitetty Tekniss  Asiakirjassa <D> ja jotka <E> on hyv ksynyt (Sovellettu moduli <F>). <G>. Vaaraluokka <H>. Katsota my s seuraava sivu.

- 14* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivn  zjiřt no v souladu s **osv d enim <C>**.

- ** jak bylo uvedeno v souboru technick  konstrukce <D> a pozitivn  zjiřt no <E> (pou zity modul <F>). <G>. Kategorie rizik <H>.

- 15* kako je izlo eno u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane prema **Certifikatu <C>**.

- ** kako je izlo eno u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primjenjen modul <F>). <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na slijedećoj stranici.

- 16* a(z) <A> alapj n, a(z) igazolta a megfelel st, a(z) <C> **tanusítv ny**

- ** a(z) <D> m szaki konstrukci s dokument ci  alapj n, a(z) <E> igazolta a megfelel st (alkalmazott modul <F>). <G>. Vesz lyességi kateg ria <H>. L sd m g a k vetkez  oldalon.

- 17* zgodnie z dokumentacj  <A>, pozytywn  opini  i **Świadectwem <C>**.

- ** zgodnie z archiwaln  dokumentacj  konstrukcyjn  <D> i pozytywn  opini  <E> (Zastosowany modul <F>). <G>. Kategorie zagrożenia <H>. Patrz tak e nast pna strona.

- 18* asa cum este stabilit in <A> și apreciat pozitiv de in conformitate cu **Certificatul <C>**.

- ** conform celor stabilite in Dosarul tehnic de construc e <D> și apreciate pozitiv de <E> (Modul aplicat <F>). <G>. Categorie de risc <H>.

- 19* kot je dolo eno v <A> in odobreno s strani v skladu s **certifikatom <C>**.

- ** kot je dolo eno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E> (Uporabljen modul <F>). <G>. Kategorija tveganja <H>. Glejte tudi na naslednji strani.

- 20* nagsu on n idatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud j rgi vastavalt **sertifikaadile <C>**.

- ** nagsu on n idatud tehnilises dokumentatsioonis <D> ja heaks kiidetud <E> j rgi (lisamoodul <F>). <G>. Riskikategooria <H>. Vaadake ka j rgmist lehek lge.

- 21* ka n r dits <A> un atbilstoši pozitivaj m v rt jumam saskaņ  ar **sertifik tu <C>**.

- ** ka noteikts tehnikaj  dokument cij  <D>, atbilstoši <E> pozitivaj m l mumam (piekritaj  sadaļ  <F>). <G>. Riska kategorija <H>. Skat. arī n košo lappusi.

- 22* ako bolo uveden  v <A> a pozitivn  zisten  v s lude s **osv d enim <C>**.

- ** ako je to stanoven  v S bore technickej konstrukcie <D> a kladne pos den  <E> (Aplikovany modul <F>). <G>. Kategorija nebezpe a <H>. Viď tiez nasledovn  stranu.

- 23* <A> da beilirtidji gibi ve <C> **Sertifikaşına g re ** tarafından olumlu olarak deđerlendirildiđi gibi.

- ** <D> Teknik Yapı Dosyasında beilirtidji gibi ve <E> tarafından olumlu olarak (Uygulanan modul <F>) deđerlendirilmisdir. <G>. Risk kategorisi <H>. Ayrıca bir sonraki sayfaa bakın.

- 24* ka n r dits <A> un atbilstoši pozitivaj m v rt jumam saskaņ  ar **sertifik tu <C>**.

- ** kako je zapevano in Akta za tehnička konstrukcija <D> i oceneno pozitivno od <E> (Priložen modul <F>). <G>. Kategorija risk <H>. Vижte s ho na sledećajata stranica.

- 22* kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspresta pagal **Sertifikatą <C>**.

- ** kaip nurodyta Techninėje konstrukcijos byloje <D> ir patvirtinta <E> (taikomas modulis <F>). <G>. Rizikos kategorija <H>. Taip pat žiūrėkite ir kitą puslapį.

- 23* asa cum este stabilit in <A> și apreciat pozitiv de in conformitate cu **Certificatul <C>**.

- ** conform celor stabilite in Dosarul tehnic de construc e <D> și apreciate pozitiv de <E> (Modul aplicat <F>). <G>. Categorie de risc <H>.

- 19* kot je dolo eno v <A> in odobreno s strani v skladu s **certifikatom <C>**.

- ** kot je dolo eno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E> (Uporabljen modul <F>). <G>. Kategorija tveganja <H>. Glejte tudi na naslednji strani.

- 20* nagsu on n idatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud j rgi vastavalt **sertifikaadile <C>**.

- ** nagsu on n idatud tehnilises dokumentatsioonis <D> ja heaks kiidetud <E> j rgi (lisamoodul <F>). <G>. Riskikategooria <H>. Vaadake ka j rgmist lehek lge.

- 21* ka n r dits <A> un atbilstoši pozitivaj m v rt jumam saskaņ  ar **sertifik tu <C>**.

- ** ka noteikts tehnikaj  dokument cij  <D>, atbilstoši <E> pozitivaj m l mumam (piekritaj  sadaļ  <F>). <G>. Riska kategorija <H>. Skat. arī n košo lappusi.

- 22* ako bolo uveden  v <A> a pozitivn  zisten  v s lude s **osv d enim <C>**.

- ** ako je to stanoven  v S bore technickej konstrukcie <D> a kladne pos den  <E> (Aplikovany modul <F>). <G>. Kategorija nebezpe a <H>. Viď tiez nasledovn  stranu.

- 23* <A> da beilirtidji gibi ve <C> **Sertifikaşına g re ** tarafından olumlu olarak deđerlendirildiđi gibi.

- ** <D> Teknik Yapı Dosyasında beilirtidji gibi ve <E> tarafından olumlu olarak (Uygulanan modul <F>) deđerlendirilmisdir. <G>. Risk kategorisi <H>. Ayrıca bir sonraki sayfaa bakın.

01*** DICz* is authorised to compile the Technical Construction File.
02*** DICz* hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03*** DICz* est autoris    compiler le Dossier de Construction Technique.
04*** DICz* is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05*** DICz* est autorizado a compilar el Archivo de Construcci n T cnica.
06*** DICz*   autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

07*** Η DICz* είναι εξουσιοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
08*** A DICz* est autorizata a compilar a documenta o t cnica de fabrico.
09*** Компания DICz* уполномочена составить Комплект технической документации.
10*** DICz* is autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
11*** DICz*  r bemyndigade att sammanst lla den tekniska konstruktionsfilen.
12*** DICz* har tillatelse til   kompilere den Tekniske konstruksjonsfilen.

13*** DICz* on valtuutettu laatamaan Teknisen asiakirjan.
14*** Spole nost DICz* m  opr vn ni ke kompilaci souboru technick  konstrukce.
15*** DICz*   ovlařten za izradu Datoteke o tehničkoj konstrukciji.
16*** A DICz* jogsull a m szaki konstrukci  dokument ci t sz sz llit s ra.
17*** DICz* ma upoważnienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
18*** DICz* este autorizat s  compileze Dosarul tehnic de construc e.

19*** DICz* je pooblaš en za sestavo datoteke s tehnično mapo.
20*** DICz* on voluttud koostama tehnilist dokumentatsiooni.
21*** DICz*   otorizirana da sastavi Akta za tehnička konstrukcija.
22*** DICz* yra įgaliojama sudaryti š  techninės konstrukcijos fail .
23*** DICz*   autoriz ts sast dit tehniko dokument cij .
24*** Spole nost DICz* je opr vn na vytvořit sbor technick j konstrukcie.
25*** DICz* Teknik Yapı Dosyasında derlemeye yetkilidir.

EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité de sécurité EU – Conformiteitsverklaring veiligheid	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια EU – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Izjava o skladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfelelőségi nyilatkozat EU – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declaratie de conformitate de siguranță	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Drošības atbilstības deklarācija EU – Vyhľadanie o zhode bezpečnosť AB – Güvenlik uygunluk beyan
--	---	--	--	---	--	---

01 continuation of previous page: 02 Fortsetzung der vorherigen Seite: 03 suite de la page précédente: 04 vervolg van vorige pagina:	05 continuación de la página anterior: 06 continua dalla pagina precedente: 07 συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα:	08 continuação da página anterior: 09 продължение предшъдещи страници: 10 fortsat fra forrige side: 11 fortsättning från föregående sida:	12 fortsettelse fra forrige side: 13 jatkoa edelliseltä sivulta: 14 pokračování z předchozí strany:	15 nastavak sa prethodne stranice: 16 folytatás az előző oldalról: 17 ciąg dalszy z poprzedniej strony: 18 continuarea paginii anterioare:	19 nadaljevanje s prejšnje strani: 20 eelmise lehekülje järg: 21 продължение от предходната страница:	22 ankstesnio puslapio tęsinys: 23 iepriekšējās lapuses turpinājums: 24 pokračovanie z predchádzajúcej strany: 25 önceki sayfadan devam:
---	--	--	--	---	--	---

01 Design Specifications of the products to which this declaration relates: 02 Konstruktionspezifikationen der Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht: 03 Spécifications de conception des produits auxquels se rapporte cette déclaration: 04 Ontwerpspecificaties van de producten waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 Especificaciones de diseño de los productos a los cuales hace referencia esta declaración: 06 Specifiche di progetto dei prodotti cui fa riferimento la presente dichiarazione:	07 Περιγραφές σχεδίασμού των προϊόντων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση: 08 As especificações de projeto dos produtos a que esta declaração se aplica: 09 Проектные характеристики продукции, к которой относится настоящее заявление: 10 Typespecifikationer for de produkter, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer for de produkter som denna deklaration gäller: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for produktene som er underlagt denne erklæringen:	13 Tātā lietojama kosveicien tehniskie dati raksturojamā ierīcē: 14 Specifikace konstrukce výrobků, ke kterým se vztahuje toto prohlášení: 15 Specifikacije dizajna za proizvode na koje se ova izjava odnosi: 16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező termékek tervezési jellemzői: 17 Specyfikacje konstrukcyjne produktów, których dotyczy deklaracja: 18 Specificațiile de proiectare ale produselor la care se referă această declarație: 19 Specifikacije tehnične načrta za izdelke, na katere se nanaša ta deklaracija:	20 Tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib: 21 Projektinspekciafikacijanprodutivite, zahtovnostnyadeklaracijata: 22 Toliau nurodytos gaminių dizaino specifikacijos, su kuriomis susieta ši deklaracija: 23 Šis deklarācijas aprieto izstrādājumu specifikācijas: 24 Konštrukčné špecifikácie výrobkov, ktorých sa týka toto vyhlásenie: 25 Bu beyanın ilgili ölçüde ürünlerin Tasarım Özellikleri:
---	--	---	--

01 • Maximum allowable pressure (PS): <K> (bar) • Minimum/maximum allowable temperature (TS*): * TSmin: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C) * TSmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C) • Refrigerant: <N> • Setting of pressure safety device: <P> (bar) • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate	06 • Pressione massima consentita (PS): <K> (bar) • Temperatura minima/massima consentita (TS*): * TSmin: Temperatura minima nel lato di bassa pressione: <L> (°C) * TSmax: Temperatura satura corrispondente alla pressione massima consentita (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: <P> (bar) • Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello	10 • Maks. tillatet tryk (PS): <K> (bar) • Min./maks. tilladte temperatur (TS*): * TSmin: Min. temperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Måttet temperatur svarende til maks. tilladte tryk (PS): <M> (°C) • Kølemiddel: <N> • Indstilling af tryksikringsudstyr: <P> (bar) • Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens fabriksskilt	15 • Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar) • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*): * TSmin: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C) * TSmax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) • Rashladno sredstvo: <N> • Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar) • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela	19 • Maksimalni dovoljeni tlak (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksimalna dopunjena temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura na niskotlačnoj strani: <L> (°C) * TSmax: Nasitena temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <M> (°C) • Hladivo: <N> • Nastavljanje varnostne naprave za tlak: <P> (bar) • Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico	24 • Maximálny povolený tlak (PS): <K> (bar) • Minimálna/maximálna povolená teplota (TS*): * TSmin: Minimálna teplota na nízkotlačovej strane: <L> (°C) * TSmax: Nasýtená teplota korešpondujúca s maximálnym povoleným tlakom (PS): <M> (°C) • Chladivo: <N> • Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <P> (bar) • Vyrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu
02 • Maximal zulässiger Druck (PS): <K> (bar) • Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS*): * TSmin: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C) * TSmax: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <M> (°C) • Kältemittel: <N> • Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (bar) • Herstellungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells	07 • Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <K> (bar) • Ελάχιστη/μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS*): * TSmin: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: <L> (°C) * TSmax: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <M> (°C) • Ψυκτικό: <N> • Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: <P> (bar) • Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου	11 • Maximalt tillåtet tryk (PS): <K> (bar) • Minimax tillåten temperatur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatur på lågtrykssidan: <L> (°C) * TSmax: Måtnadstemperatur som motsvarar maximalt tillåtet tryk (PS): <M> (°C) • Kjølemiddel: <N> • Innstilling for tryksikkerhetsenhet: <P> (bar) • Tilverkningsnummer og tilverkningsår: se modellens namplåt	16 • Legnagyobb megengedhető nyomás (PS): <K> (bar) • Legkiseb/legnagyobb megengedhető hőmérséklet (TS*): * TSmin: Legkiseb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalán: <L> (°C) * TSmax: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő telteltégi hőmérséklet: <M> (°C) • Hűtőközeg: <N> • A túlnyomás-kapcsoló beállítása: <P> (bar) • Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján	20 • Maksimaalne lubatud surve (PS): <K> (bar) • Minimalne/maksimalne lubatud temperatur (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura madalsurve küljel: <L> (°C) * TSmax: Maksimaalse lubatud survele (PS) vastav küllastunud temperatuur: <M> (°C) • Jahutusaine: <N> • Surve turvasaadme seadistus: <P> (bar) • Tootmisnumber ja tootmisaaast: vaadake mudeli andmeplati	25 • zlin venlen maksimum basinq (PS): <K> (bar) • zlin venlen minimum/maksimum sicalkik (TS*): * TSmin: Dúšný basinq tarafidaki minimum sicalkik: <L> (°C) * TSmax: zlin venlen maksimum basinqa (PS) karši gelen doyma sicalkiki: <M> (°C) • Soğutucu: <N> • Basinq emniyet düzeninin ayarı: <P> (bar) • Basınç numarasi ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın
03 • Pression maximale admise (PS): <K> (bar) • Température minimum/maximum admise (TS*): * TSmin: température minimum côté basse pression: <L> (°C) * TSmax: température saturée correspondant à la pression maximale admise (PS): <M> (°C) • Réfrigérant: <N> • Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar) • Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaquette signalétique du modèle	08 • Pressão máxima permitida (PS): <K> (bar) • Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS*): * TSmin: Temperatura mínima em baixa pressão: <L> (°C) * TSmax: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Regulação do dispositivo de segurança da pressão: <P> (bar) • Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade	12 • Maksimallt tillät tryck (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimalt tillät temperatur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Metningstemperatur i samsvar med maksimalt tillät tryk (PS): <M> (°C) • Kjølemiddel: <N> • Innstilling av sikkerhetsanordning for trykk: <P> (bar) • Produktionsnummer og produksjonsår: se modellens merkeplate	17 • Minimálna/maksimalna dopustalna temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura po stonje niskotlačniolenjve: <L> (°C) * TSmax: Temperatura nasycenia odpowiadajaca maksymalnemu dopustalnemu oisnieniu (PS): <M> (°C) • Czynnik chłodniczy: <N> • Nastawa oisnieniowego urzadzenia bezpieczenstwa: <P> (bar) • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu	21 • Максимально допустимо налягане (PS): <K> (bar) • Минимално/максимално допустима температура (TS*): * TSmin: Минимална температура на ниското налягане: <L> (°C) * TSmax: Температурата на насищане, съответстваща на максимално допустимото налягане (PS): <M> (°C) • Охладител: <N> • Настройва на предпазното устройство за налягане: <P> (bar) • Фабричен номер и година на производство: вижте табелката на модела	26 • zlin venlen maksimum basinq (PS): <K> (bar) • zlin venlen minimum/maksimum sicalkik (TS*): * TSmin: Dúšný basinq tarafidaki minimum sicalkik: <L> (°C) * TSmax: zlin venlen maksimum basinqa (PS) karši gelen doyma sicalkiki: <M> (°C) • Soğutucu: <N> • Basinq emniyet düzeninin ayarı: <P> (bar) • Basınç numarasi ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın
04 • Maximal toelaatbare druk (PS): <K> (bar) • Minimal/maximaal toelaatbare temperatuur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatuur aan lagedrukzijde: <L> (°C) * TSmax: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toelaatbare druk (PS): <M> (°C) • Koelmiddel: <N> • Instelling van drukbeveiliging: <P> (bar) • Fabricage nummer en fabricagejaar: zie naamplaat model	09 • Максимально допустимое давление (PS): <K> (бар) • Минимально/Максимально допустимая температура (TS*): * TSmin: Минимальная температура на стороне низкого давления: <L> (°C) * TSmax: Температура кипения, соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <M> (°C) • Хладагент: <N> • Настройка устройства защиты по давлению: <P> (бар) • Заводской номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели	13 • Suurin sallittu paine (PS): <K> (bar) • Pienin/suurin sallittu lämpötila (TS*): * TSmin: Alhaisin matalapainepuolella lämpötila: <L> (°C) * TSmax: Suurin sallittu painetta (PS) vastaava ylälämpötila: <M> (°C) • Kylmäain: <N> • Varmuuspainelaitteen asetus: <P> (bar) • Valmistusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi	18 • Presiune maximă admisibilă (PS): <K> (bar) • Temperatură minimă/maximă admisibilă (TS*): * TSmin: Temperatură minimă pe partea de presiune joasă: <L> (°C) * TSmax: Temperatură de saturație corespunzând presiunii maxime admisibile (PS): <M> (°C) • Agent frigorific: <N> • Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar) • Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului	22 • Maksimalus leistinas slėgis (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimali leistina temperatūra (TS*): * TSmin: Minimali temperatūra žemo slėgio pusėje: <L> (°C) * TSmax: Prisotinta temperatūra, atitinkanti maksimalų leistiną slėgį (PS): <M> (°C) • Saldymo skystis: <N> • Apsauginio slėgio prietaiso nustatymas: <P> (bar) • Gaminto numeris ir pagaminimo metai: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštelę	27 • zlin venlen maksimum basinq (PS): <K> (bar) • zlin venlen minimum/maksimum sicalkik (TS*): * TSmin: Dúšný basinq tarafidaki minimum sicalkik: <L> (°C) * TSmax: zlin venlen maksimum basinqa (PS) karši gelen doyma sicalkiki: <M> (°C) • Soğutucu: <N> • Basinq emniyet düzeninin ayarı: <P> (bar) • Basınç numarasi ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın
05 • Presión máxima admisible (PS): <K> (bar) • Temperatura mínima/máxima admisible (TS*): * TSmin: Temperatura mínima en el lado de baja presión: <L> (°C) * TSmax: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Ajuste del presostato de seguridad: <P> (bar) • Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo	10 • Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykberedende Udstyr): <Q> 11 • Navn og adresse for det anmãlda organ som godkãnt oppfyllendet av trykkrutstningsdirektivet: <Q> 12 • Navn på og adresse til det autoriserede organet som positivt bedømte samsvar med direktivet for trykkulstvir (Pressure Equipment Directive): <Q> 13 • Sen ilmoitetun elimen nimi ja osoite, joka teki myõntöisen päätöksen painelãiteidirektiivin noudattamisesta: <Q>	14 • Název a adresa informovaného orgãnu, který vydal pozitivní posouzení shody se směrnicí o tlakových zařízeních: <Q> 15 • Nazvi i adresa prijavljenoj tijela koje je donijelo pozitivnu presudu o usklađenosti sa Smjernicom za tlačnu opremu: <Q> 16 • A nyomástartó berendezésre vonatkozó irányelvnek való megfeleléseget igazoló bejelentést szerzveze neve és címe: <Q> 17 • Nazwa i adres Jednostki notyfikowanej, która wydała pozytywnã opiniã dotyczãcã spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urzãdzeñ Ciśnieñowych: <Q> 18 • Denumirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <Q>	19 • Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil združljivost z Direktivo o tlačni opremi: <Q> 20 • Teavítatdó organi, mis hndas Surveesmedete Direktiviiga thiduvust postitviseit, nimi ja address: <Q> 21 • Наименование и адрес на изпълномощения орган, който се е произнесъл положително относно съвместимостта с Директивата за оборудване под налягане: <Q> 22 • Aisakings institucijas, kuri davë teigiamã sprendimã pagal slėginës įrangos direktyvã pavadinimas ir adresas: <Q> 23 • Serifikãcijas institucijas, kura ir devusi pozitivu slēdzienu par atbilstību Spiediena lekãrtu Direktīvai, nosaukums un adrese: <Q>	24 • Název a adresa certifikãného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou pre tlakovã zaariadenã: <Q> 25 • Basıncı Teğizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu karar deęerlendiren Onaylamıs kuruluşun adı ve adresi: <Q>	

<K>	PS	41.7 bar
<L>	TSmin	-35 °C
<M>	TSmax	63.8 °C
<N>		R32
<P>		41.7 bar

01 Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <Q>	06 Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuto che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulle apparecchiature a pressione: <Q>	10 Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykberedende Udstyr): <Q>	14 Název a adresa informovaného orgãnu, který vydal pozitivní posouzení shody se směrnicí o tlakových zařízeních: <Q>	19 Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil združljivost z Direktivo o tlačni opremi: <Q>	24 Název a adresa certifikãného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou pre tlakovã zaariadenã: <Q>
02 Name and Adresse der benannten Stelle, die positiv unter Einhaltung der Druckanlagen-Richtlinie urteilt: <Q>	07 Όνομα και διεύθυνση του Κοινοποιημένου οργανισμού που αποφάνθη θετικά για τη συμμόρφωση προς την Οδηγία Εξοπλισμών υπό Πίεση: <Q>	11 • Navn og adresse for det anmãlda organ som godkãnt oppfyllendet av trykkrutstningsdirektivet: <Q>	15 • Nazvi i adresa prijavljenoj tijela koje je donijelo pozitivnu presudu o usklađenosti sa Smjernicom za tlačnu opremu: <Q>	20 • Teavítatdó organi, mis hndas Surveesmedete Direktiviiga thiduvust postitviseit, nimi ja address: <Q>	25 • Basıncı Teğizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu karar deęerlendiren Onaylamıs kuruluşun adı ve adresi: <Q>
03 Nom et adresse de l'organisme notifié qui a évalué positivement la conformité à la directive sur l'équipement de pression: <Q>	08 Nome e morada do organismo notificado, que avaliou favoravelmente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <Q>	12 • Navn på og adresse til det autoriserede organet som positivt bedømte samsvar med direktivet for trykkulstvir (Pressure Equipment Directive): <Q>	16 • A nyomástartó berendezésre vonatkozó irányelvnek való megfeleléseget igazoló bejelentést szerzveze neve és címe: <Q>	21 • Наименование и адрес на изпълномощения орган, който се е произнесъл положително относно съвместимостта с Директивата за оборудване под налягане: <Q>	
04 Naam en adres van de aangemelde instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn Drukapparatuur: <Q>	09 Название и адрес органа технической экспертизы, принявшего положительное решение о соответствии Директиве об оборудовании под давлением: <Q>	13 • Sen ilmoitetun elimen nimi ja osoite, joka teki myõntöisen päätöksen painelãiteidirektiivin noudattamisesta: <Q>	17 • Nazwa i adres Jednostki notyfikowanej, która wydała pozytywnã opiniã dotyczãcã spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urzãdzeñ Ciśnieñowych: <Q>	22 • Aisakings institucijas, kuri davë teigiamã sprendimã pagal slėginës įrangos direktyvã pavadinimas ir adresas: <Q>	
05 Nombre y dirección del Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión: <Q>			18 • Denumirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <Q>	23 • Serifikãcijas institucijas, kura ir devusi pozitivu slēdzienu par atbilstību Spiediena lekãrtu Direktīvai, nosaukums un adrese: <Q>	

**<Q> VINÇOTTE nv
Jan Olieslagerslaan 35
1800 Vilvoorde, Belgium**





Yasuto Hiraoka
Managing Director
Pilsen, 1st of March 2022

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Pízeň Skvrňany, Czech Republic

4P697463-1